

hep/

Journée cantonale de formation continue

Migrations: défis et chances pour l'école

1^{ère} édition

Jeudi 15 mars 2018

2^{ème} édition

Vendredi 16 mars 2018

HEP Vaud

Avenue de Cour 33
Lausanne

Introduction

Cette journée cantonale de formation continue entend répondre à une série de questions et de besoins liés à la démarche de scolarisation des enfants et des adolescents issus de la migration. Qu'il s'agisse d'apprentissage des langues ou de valorisation des langues et cultures d'origine, de gestion de la classe plurilingue et pluriculturelle ou de la prise en compte d'épisodes traumatiques liés aux parcours migratoires, la journée offrira aux professionnels de l'enseignement et de la formation l'occasion de réfléchir sur une véritable intégration de ces éléments dans l'enseignement au quotidien.

Née de la collaboration entre quatre Unités d'enseignement et de recherche de la HEP, la Filière Formation continue de la HEP et la DGEO, la journée permettra aux participantes et aux participants de bénéficier conjointement d'informations et de propositions pédagogiques et didactiques qui vont les aider, d'une part, à organiser leur enseignement au quotidien et, d'autre part, à définir leurs besoins futurs en formation continue. Une introduction à la journée proposée par la Direction de la formation de la HEP et par la Direction pédagogique de la DGEO sera suivie par une conférence plénière donnée par Mme Moira Laffranchini Ngoenha, Professeure formatrice à la HEP Vaud. La journée se poursuivra par une série d'ateliers portant sur différentes approches pédagogiques et didactiques et se terminera par une synthèse proposée par deux grands témoins, M. Luc Schlaeppli et M. Jacques Daniélou, directeurs de deux établissements scolaires vaudois.

Comité d'organisation

UER AGIRS

Stéphanie Bauer
Moira Laffranchini Ngoenha

UER Didactique du Français

Carole-Anne Deschoux
Danièle Frossard
René-Luc Thévoz

UER Didactiques des sciences humaines et sociales

Christine Fawer Caputo

UER Didactiques des langues et cultures

Chiara Bemporad
Rosanna Margonis-Pasinetti

DGEO

Spomenka Alvir

Unité Communication

Marie Cantoni-Uldry
Barbara Fournier
Jean-Jacques Staub

Filière Formation continue

Carina Barata
Nathalie Czaka
Fabien Desponds
Stefania Santos

Programme _____

Programme

8 h 15 – 8 h 45	Distribution des dossiers
8 h 45 – 9 h 00	Ouverture de la journée, HEP Vaud et DGEO
9 h 00 – 9 h 15	Propos introductifs, Comité d'organisation
9 h 15 – 10 h 15	Conférence Migrations: défis et chances pour l'école Moira Laffranchini Ngoenha, HEP Vaud
10 h 15 – 10 h 45	Pause
10 h 45 – 12 h 15	Ateliers
12 h 15 – 13 h 45	Pause de midi, repas
13 h 45 – 15 h 15	Ateliers
15 h 15 – 15 h 45	Pause
15 h 45 – 16 h 45	Synthèse et discussion Jacques Daniélou, Directeur EP d'Entre-Bois, Lausanne Luc Schlaeppli, Directeur ES de Beausobre, Morges

Conférence

Migrations: défis et chances pour l'école

Moira Laffranchini Ngoenha, UER AGIRS

Pouvoir suivre l'enseignement de l'école obligatoire est un droit fondamental pour tous les enfants vivant en Suisse, et ce quels que soient leur nationalité, leur permis de séjour, la langue parlée à la maison ou encore leur religion. De ce fait, la scolarisation des enfants issus de la migration s'effectue en principe, comme pour tous les autres enfants, dans les classes ordinaires.

Le projet d'école inclusive vise à faire évoluer les systèmes éducatifs et les pratiques des actrices et des acteurs afin de prendre en compte la singularité des parcours des élèves, tout en élaborant des dispositifs collectifs où la diversité est accueillie et mobilisée dans un objectif commun. Or, la variété des sources d'hétérogénéité dans l'école d'aujourd'hui – migrations cantonales, migrations internationales, asile, présence d'institutions internationales, libre-circulation européenne, sans papiers, etc. – met sous pression l'institution scolaire et demande en particulier aux enseignantes et aux enseignants de développer des nouvelles pratiques pédagogiques pour la réussite scolaire de chacun.

Loin de constituer un « problème », les enfants issus de la migration peuvent représenter une chance réelle pour tous les enfants scolarisés de mieux se préparer à un monde globalisé et diversifié et aussi de mieux maîtriser sa propre culture par le détour de la diversité culturelle. Un vrai défi à relever!

Atelier

Parcours migratoires traumatiques: Quel impact sur la scolarité? Quels outils pour l'enseignant?

Dr. Sarah Depallens, DISA, CHUV

Les adolescents récemment arrivés en Suisse présentent un parcours de vie complexe et toujours marqués par des épisodes de deuil, de séparation forcée ou de traumatisme. Cette violence subie doit être prise en compte dans l'évaluation de son intégration dans son pays d'accueil, sa santé globale et sa scolarité.

Pour que l'adolescent en souffrance puisse être détecté précocement afin d'éviter une déscolarisation et un nouveau cycle de maltraitance, la collaboration entre les écoles et les professionnels de la santé et du social est indispensable.

En partant de vignettes cliniques et des questions voire des situations apportées par les participants, l'atelier vise les objectifs suivants:

- Réfléchir au rôle respectif des différents professionnels dans la détection d'un élève en difficulté et l'accompagnement des familles migrantes ayant besoin d'aide.
- Identifier les problématiques pouvant avoir un impact sur le parcours scolaire des élèves ayant vécu un parcours migratoire traumatique.
- Discuter des réponses somatiques et psychosociales qui peuvent être offertes aux jeunes migrants fréquentant l'école obligatoire.

Atelier

Interférences des cultures religieuses sur la gestion de classe

Christine Fawer Caputo, UER SHS

L'école est tenue de respecter les convictions religieuses des enfants et de leurs parents, et toute forme de propagande y est interdite, afin d'assurer l'intégration sociale de tous les élèves. Mais certaines demandes spéciales à composante religieuse, provenant d'élèves ou de parents, peuvent influencer sur la gestion de la classe ou remettre en question certains contenus pédagogiques, et surprendre voire déstabiliser les enseignantes et enseignants qui ne savent pas toujours comment y répondre.

Jusqu'où la personne enseignante doit-elle prendre en compte la diversité culturelle de ses élèves? Comment doit-elle gérer les demandes particulières que diverses communautés religieuses peuvent formuler, voire exiger? Comment accompagner des familles migrantes - provenant de pays où les habitudes culturelles peuvent être très différentes d'ici - afin d'intégrer et de socialiser au mieux leurs enfants?

Cet atelier se propose de passer en revue les outils possibles afin de traiter de façon adéquate chaque situation et trouver des réponses adaptées.

Il entend permettre aux participantes et participants de:

- Réfléchir sur un certain nombre de situations réelles.
- Amener des situations vécues en classe.
- Passer en revue les outils existants et comment les utiliser.

Atelier

Projets de collaboration avec des ELCO

Danièle Frossard, UER FR

Les enseignantes de Langue et Culture d'Origine (ELCO) nous côtoient, travaillent avec nos élèves. Cet atelier propose des pistes concrètes pour mieux coopérer.

La CDIP a affirmé depuis longtemps l'importance des cours de langue d'origine pour les élèves issus de la migration. Qui sont les personnes qui prodiguent ces cours? Comment sont-elles accueillies et soutenues dans notre canton?

Deux ELCO participeront à cet atelier et témoigneront de leurs pratiques, de collaborations possibles avec les enseignantes des classes ordinaires.

Dans un deuxième temps, un projet de collaboration avec des ELCO sera présenté. En bonne voie d'aboutissement, ce projet vise à mettre à disposition des enseignantes et des enseignants des classes vaudoises des histoires, des contes racontés par des ELCO dans une classe de 3P (vidéos). Lors du visionnage d'une ou deux de ces leçons, les participantes et les participants à l'atelier auront ainsi l'occasion de tester leurs compétences d'intercompréhension.

Cet atelier propose des pistes pour répondre aux objectifs L1-17 et L1-27 du PER, et plus précisément aux composantes « en liant plurilinguisme et vécu des élèves » et « en identifiant les langues présentes en classe pour en tirer profit ». De même, les objectifs FG14-15 et FG25 « reconnaître l'altérité et développer le respect mutuel dans la communauté scolaire » sont également visés.

Atelier

Je parle en photos

Carole-Anne Deschoux et René-Luc Thévoz, UER FR
Chiara Bemporad et Rosanna Margonis-Pasinetti, UER LC

Comment travailler la dimension langagière chez des élèves débutants dans la langue de l'école ? Et comment le faire à partir de leur vécu, de leur environnement quotidien ? Quelle place laisser à l'écrit et à l'oral ? Comment enseigner les langues de l'école tout en prenant en compte les compétences langagières des élèves ? Pour quelle progression ?

Si ces questions sont les vôtres, cet atelier est pour vous.

Nous travaillerons avec du concret : des photos prises par des élèves. Nous vous proposerons des idées d'activités de productions orale et écrite. Ce dispositif mettra en relation le monde de l'élève et celui de l'école, et donnera des pistes pour travailler les dimensions linguistiques et socioculturelles spécifiques aux disciplines scolaires.

Finalités :

- travailler l'appropriation des langues dans une perspective intégrative ;
- produire des textes à l'oral et à l'écrit en prenant en compte les langues de l'environnement scolaire ;
- articuler enseignement des langues et approches plurielles ;
- découvrir un dispositif didactique innovant.

Atelier

La diversité culturelle dans ma classe : quelques pistes d'action

Moira Laffranchini Ngoenha et Stéphanie Bauer, UER AGIRS

À l'heure où les classes vaudoises deviennent de plus en plus multiculturelles, de nombreuses questions se posent pour la pratique enseignante : comment valoriser la diversité sans stigmatiser ? Comment donner une place aux différences sans pour autant perdre le sentiment d'appartenance au groupe ? Que mettre en place comme pédagogie interculturelle ?

Cet atelier propose des outils d'enseignement en faisant le lien entre la théorie et la pratique afin de pouvoir gérer au mieux la diversité culturelle de leur classe. Une attention particulière est donnée à la prévention des discriminations dans un projet d'école inclusive visant la réussite scolaire de tous les élèves.

Lien avec les domaines des « Capacités transversales » du PER : Collaboration ; démarche réflexive.

Lien avec les domaines de la « Formation générale » du PER : Vivre ensemble et exercice de la démocratie.

« On se réfugie
dans ce qu'on
ignore. On
s'y cache de
ce qu'on sait.
L'inconnu est
l'espoir de
l'espoir. »

Paul Valéry

Programme

hep/

Haute école pédagogique
du canton de Vaud
Avenue de Cour 33
CH-1007 Lausanne

www.hepl.ch